



SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale Universalöl BALLISTOL

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

usi identificati

Settori d'uso [SU]

SU22 - Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

SU3 - Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

Uso/usi raccomandati

Detergente, protezione dalla ruggine, olio penetrante, spray di contatto

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore

joke Technology GmbH
Asselborner Weg 14-16, D-51429 Bergisch Gladbach
Telefono +49 (0) 22 04 - 8 39 - 0, Telefax +49 (0) 22 04 - 8
39 - 60
E-Mail info@joke.de
Internet www.joke.de

Settore che fornisce informazioni

Stefan Spiegel
Telefono +49 (0) 22 04 - 8 39 - 77
Telefax +49 (0) 22 04 - 8 39 - 60
E-mail (persona competente):
s.spiegel@joke.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza

Vergiftungs-I-Z. Freiburg
Telefono +49 (0) 7 61 - 1 92 40
Centro Antiveneni Servicio de Tossicologia Clinica,
Italy; Telephone: +39 (6) 3 05 43 43

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
--------------------------------	------------	---------------------------------

Aerosol 1	H222, H229	
-----------	------------	--

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Parola segnale

Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Avvertenze

In generale

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

Reazione

P370 + P378 In caso di incendio: estinguere con acqua.

Conservazione

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

Smaltimento

P501 Smaltire il contenuto e i contenitori in conformità con le normative locali, regionali, nazionali e internazionali.

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBTe vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

non applicabile

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propano	ca. 4,5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butano (contenente >= 0.1 % butadiene (203-450-8))	ca. 10,2	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas / Carc. 1A, H350 / Muta. 1B, H340
107-83-5	203-523-4	esano (contenente < 5% di n-esano (203-777-6))	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411

REACH

CAS Nr	Denominazione	REACH numero di registrazione
--------	---------------	-------------------------------



REACH (continuato)

CAS Nr	Denominazione	REACH numero di registrazione
74-98-6	Propano	01-2119486944-21

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

In seguito a contatto con la pelle

Non sono necessarie misure particolari.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico

In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.

Cure mediche

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Indicazioni per il medico / Sintomi possibili

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Indicazioni per il medico / Terapia

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma

Polvere ABC

Anidride carbonica

Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di azoto (NO_x)

Anidride carbonica (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

Usare un autorespiratore (apparecchio d'isolamento).

Altre indicazioni

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per personale non incaricato di emergenze**

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Tenere lontano da fonti di calore.

Proteggere le vie respiratorie in caso di sviluppo di vapori/polveri/aerosol.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

In caso di inquinamento delle acque o delle fogne, informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Raccogliere con materiale assorbente (ad es. sabbia, legante universale, farina fossile, segatura, legante acido).

Pulire a fondo gli oggetti sporchi e il pavimento rispettando l'ambiente.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi alla sezione 7

Smaltimento: vedi alla sezione 13

Protezione individuale: vedi alla sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Assicurare una buona areazione, eventualmente provvedere ad una aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Misure generali di protezione

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Non respirare gli aerosol.

Misure igieniche

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

E' consigliato togliere gli indumenti contaminati e impregnati immediatamente.

Lavorare in ambienti ben ventilati.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

Evitare esposizione al calore.

Non spruzzare contro fiamme o corpi incandescenti.

Il contenitore è sotto pressione.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per l'immagazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con mangimi.

Non immagazzinare con alimenti.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in luogo fresco e ben ventilato.

Proteggere dal calore e dai raggi solari.

Temperatura di immagazzinaggio consigliata: temperatura ambiente.

Indicazioni sulla stabilità di stoccaggio

In caso di immagazzinaggio corretto il tempo di conservazione è illimitato.

Classe di stoccaggio 2B

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazioni relative all'uso intenso

Vedi alla sezione 1.2

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni

Le normative nazionali e locali devono essere osservate.

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una maschera respiratoria.

Per breve periodo: apparecchio filtrante, filtro AX

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Altre misure precauzionali

indumenti protettivi

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

aspetto

aerosol

Colore

giallo chiaro

Odore

caratteristico

Soglia olfattiva

non è stato determinato

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
valore pH	ca. 8				emulsione in acqua
punto di ebollizione	-48 °C				(Propan)



	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
Punto di fusione / Temperatura di congelamento	non è stato determinato				
Punto di infiammabilità	ca. -104 °C				(Propan)
Velocità di evaporazione	non è stato determinato				
Infiammabilità (della sostanza solida)	non è stato determinato				
Infiammabilità (del gas)	non è stato determinato				
Temperatura di accensione	non è stato determinato				
Temperatura di autoaccensione	non è stato determinato				
Limite inferiore d'esplosività	ca. 1,5 Vol-%				(Propan)
Limite superiore d'esplosività	10,9 Vol-%				(Propan)
Pressione del vapore	non è stato determinato				
Densità relativa	ca. 0,775 g/ml	20 °C		1013 hPa	
Densità di vapore	non è stato determinato				
Solubilità in acqua		20 °C		1013 hPa	emulsionabile.
Solubile in ...	non è stato determinato				
Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) (log P O/W)	non è stato determinato				
Temperatura di decomposizione	non è stato determinato				
Viscosità	non è stato determinato				

Proprietà ossidanti
 Non ci sono informazioni disponibili.

Proprietà esplosive

Non ci sono informazioni disponibili.

9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Temperature elevate, fonti di accensione, materiali incompatibili
Formazione di miscele gassose esplosive a contatto con l'aria.

10.5. Materiali incompatibili

Sostanze da evitare

Reazioni con ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio

Decomposizione termica

Metodo Nessuna decomposizione se usato come indicato.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
LD50 acuta per via orale	> 2000 mg/kg	ratto		
Irritazione della pelle	Non ci sono informazioni disponibili.			
Irritazione degli occhi	leggermente irritante			Esperienze pratiche.
Sensibilizzazione della pelle	antiallergico			Esperienze pratiche.
Sensibilizzazione delle vie respiratorie	nessuna			



Tossicità subacuta - Cancerogenicità

Valore	Specie	Metodo	Valutazione
Mutagenicità			Non ci sono informazioni disponibili.
Tossicità per la riproduzione			Non ci sono informazioni disponibili.
Cancerogenicità			Non ci sono informazioni disponibili.
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) Non ci sono informazioni disponibili.			
Pericolo in caso di aspirazione Non ci sono informazioni disponibili.			

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Grado di eliminazione	Metodo d'analisi	Metodo	Valutazione
-----------------------	------------------	--------	-------------

Biodegradabilità

Il prodotto è biodegradabile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice dei rifiuti

13 02 07*
15 01 04

Denominazione dei rifiuti

oli per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabili
imballaggi metallici

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 2008/98/CE sui rifiuti pericolosi.

Raccomandazioni per il prodotto

Smaltire rispettando le disposizioni vigenti locali.



Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

! SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	1950	1950	1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	Druckgaspackungen, entzündbar	Aerosols, flammable	Aerosols, flammable
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	2.1	2.1	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio	n.a.	n.a.	n.a.
14.5. Pericoli per l'ambiente	No	No	No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

Trasporto via terra ADR/RID

codice di restrizione in galleria D

Codice di classificazione 5F

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normativa nazionale tedesca

Classe di pericolosità per le acque	1	Autoattestato leggermente pericoloso per l'acqua
--	---	---

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Uso consigliato e restrizioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Ulteriori informazioni

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 1.2

Fonte dei dati più importanti

Datasheet del produttore



-
- H220 Gas altamente infiammabile.
 - H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
 - H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
 - H315 Provoca irritazione cutanea.
 - H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
 - H340 Può provocare alterazioni genetiche (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo).
 - H350 Può provocare il cancro (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo).
 - H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.